

Ngày 27 tháng 10 năm 2014

#### Số: EI.04.12.12

Đại sử quán Israel tại Hà Nội xin kính chào Phòng Hợp tác Quốc tế, Đại học Nông lâm Thái Nguyên và xin trân trọng thông báo một việc như sau:

Trong khuôn khổ chương trình đào tạo của Trung Tâm Hợp tác Quốc tế, Bộ Ngoại Giao Israel (MASHAV), chúng tôi xin vui mừng thông báo để Quý Cơ quan biết rằng Trung tâm dành học bổng cho cán bộ Việt Nam đang làm việc trong ngành nông nghiệp và môi trường những khóa học sau

- Đáp ứng thách thức nông nghiệp trong điều kiện thay đổi toàn cầu: Công nghệ sinh học và Công nghệ tin học sinh học từ 5/1 – 4/3/2015. Hạn nộp hồ sơ: 22/11/2014
- Kết họp giữa nghiên cứu, khuyến nông và nông nghiệp ứng dụng từ 26/1 đến 10/2/2015.
   Hạn nộp hồ sơ: 15/12/2014

Mọi chi phí liên quan đến Hội thảo bao gồm học phí, chi phí đi lại, tiền ăn ở tại Israel sẽ do chính phủ Israel tài trợ. Tiền vé máy bay hai chiều sẽ do cán bộ hoặc cơ quan cử cán bộ chi trả.

Yêu cầu ứng viên: có bằng Master chuyên ngành trở lên, tiếng Anh tốt. Ứng viên được chọn sẽ được mời phỏng vấn qua điện thoại.

Hồ sơ tham dự xin gửi về Đại sứ quán Israel tại Hà Nội, 68 Nguyễn Thái Học. Thông tin thêm xin liên lạc với chị Nguyễn Bảo An, điện thoại (04) 38433140 (máy lẻ 511), di động 0913213114, email: <a href="mashav@hanoi.mfa.gov.il"><u>mashav@hanoi.mfa.gov.il</u></a>

Đại sứ quán mong sớm nhận được phúc đáp của Quý Cơ quan.

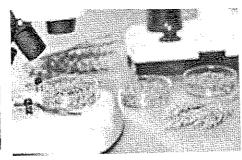
Nhân dịp này, Đại sứ quán Israel tại Hà Nội xin gửi Quý cơ quan lời chào trân trọng.

Phòng Hợp tác Quốc tế, Đại học Nông lâm Thái Nguyên

68 Nguyen Thai Hoc St., Tel: 84-4-38433140/1/2/3, Fax: 84-4-38435760









MASHAV - Israel's Agency for International Development Cooperation



The Hebrew University of Jerusalem
The Robert H. Smith Faculty of Agriculture, Food &
Environment, Division for International Studies

# MEETING AGRICULTURAL CHALLENGES IN A CHANGING WORLD: BIOTECHNOLOGY AND BIOINFORMATICS

January 5, 2015 - March 5, 2015

MASHAV is the Hebrew acronym for the Agency for International Development Cooperation, a department established 50 years ago in Israel's Ministry of Foreign Affairs. MASHAV is responsible for designing and implementing Israel's international development programs, carried out in Israel and in partner countries.

In cooperation with the Hebrew University of Jerusalem's Faculty of Agriculture — MASHAV's only academic affiliate — we are pleased to announce the opening of a training and capacity building program on Meeting Agricultural Challenges in a Changing World: Biotechnology and Bioinformatics. The course will be held in Israel at the Robert H. Smith Faculty of Agriculture, Food and Environment, Division of International Studies, in Rehovot from January 5 — March 5, 2015.

#### **OBJECTIVES**

Today's challenges are various and contradictory. Increased agricultural yields are needed in order to feed a growing population, negative environmental impacts must be minimized, and production has to adapt to a rapidly and ever-varying environment stemming from climatic change. New technologies and new approaches, such as improved crops through genetic engineering and genomic-assisted breeding, and the use of recycled wastewater, are being developed at our Faculty in order to address these challenges. Our aim is to provide participants with necessary tools to develop and pursue ways of dealing with increased product demand, with the requirement for reduced negative impact and with significant environmental changes such as desertification, water shortages, salt stress and crop diseases.

The course is aimed at promoting the use of new biotechnological techniques in modern agricultural production. The environment is changing and this important parameter will be a central component of this course.

#### **COURSE COMPLETION**

Each participant will prepare a seminar presentation, which will be reviewed and graded. It should apply knowledge acquired during the course to a topic in biotechnology. Participants are advised to bring with them digitalized data relevant to their countries. On completion of the course and fulfillment of its requirements, participants will receive certificates.

#### REQUIREMENTS

Candidates interested in attending this program require:

An academic degree (M.Sc. or above) in biology, animal sciences, agriculture, or in a related field from a recognized university.

An authorized certificate of English proficiency at a level of at least 89 on the TOEFL new Internet based scale or an internationally recognized equivalent.

A detailed record of studies and copies of last degree received must be included with application forms.

An official signed and stamped certificate of good health.

Professional experience in the field of biotechnology is preferable.

Letters of recommendation from the candidate's place of work or study.

#### **COST AND APPLICATION**

Scholarships are available from MASHAV (see below) to cover the fee for study. The scholarship covers tuition, board, lodging and travel in Israel required for the purposes of the program of studies. This fee does not include travel costs to and from the home countries or incidental expenses.

Application forms may be obtained from the nearest Israeli diplomatic or consular representative or can be downloaded from the website of the Israel Foreign Ministry, MASHAV Study Programs at:

http://www.mashav.mfa.gov.il/MFA/mashav/Courses/Pages/default.aspx
Completed applications MUST be sent directly to the Israeli representative in your country by
November 27, 2014. In addition, please send a copy of the forms in PDF format and not JPEG
to the Faculty by email to: randyl@savion.huji.ac.il.

# **ADDITIONAL DETAILS FOR PARTICIPANTS**

ACCOMMODATIONS: Single bedroom accommodation in a shared apartment will be provided in our fully equipped guest house on campus. Meals will be provided. Both laundry (on campus) and dry cleaning (in town) are at the participant's expense.

	1			
	manual ma			
!				
y G	: :			
d				

#### **MASHAV**

MASHAV – Israel's Agency for International Development Cooperation - at Israel's Ministry of Foreign Affairs was founded in late 1957, and is responsible for the design, coordination and implementation of the Sate of Israel's development cooperation programs.

MASHAV concentrates on human and institutional capacity building by sharing Israel's own development experience and expertise, imparting know-how and transferring innovative technologies and tested methodologies adaptable to developing country needs.

MASHAV's approach is to ensure social, economic and environmental sustainable development, joining the international community's efforts to implement the Millennium Development Goals by 2015. In events of natural disasters, MASHAV also provides humanitarian assistance and participates in reconstruction and rehabilitation efforts.

### THE HEBREW UNIVERSITY OF JERUSALEM

The Hebrew University of Jerusalem was opened in 1925, preceding the establishment of the State of Israel by more than two decades. The University was designed to be a world class institution of higher learning and research. Today, the Hebrew University comprises seven faculties, 15 schools, some 60 research centers, a student body of about 23,000 and a tenured-track faculty of some 1,500. One third of its enrollment is at the M.Sc. and Ph.D. level.

# THE ROBERT H. SMITH FACULTY OF AGRICULTURE, FOOD & ENVIRONMENT

The Hebrew University's Robert H. Smith Faculty of Agriculture, Food & Environment was established in 1942 in Rehovot, a city at a distance of some 55 km from the main campus of the University in Jerusalem. The site was chosen with considerations of its climate and soil conditions. It is the only agricultural institution of higher education in Israel offering university degrees.

The Faculty's Division for International Studies was established in 1986. One of its aims is to expose academic graduates from abroad to post-graduate programs, giving them insight into the achievements and research of Israel in general and of the Faculty in particular, expanding their knowledge in specific fields and creating opportunities for international cooperation.

#### COMMUNICATION

Further information relating to the subject matter of the course may be obtained from:

Division for International Studies

Robert H. Smith Faculty of Agriculture, Food & Environment

P.O. Box 12

Rehovot, Israel 76100

Tel. 972-8-9489509, or 972-8-9489511

Fax. 972-8-9470171

Website: http://departments.agri.huji.ac.il/externalstudies/index.php

Program Administrator: Ms. Randy Lang E-mail address: randyl@savion.huji.ac.il





Israel's Agency for International Development Cooperation

Ministry of Foreign

Affairs

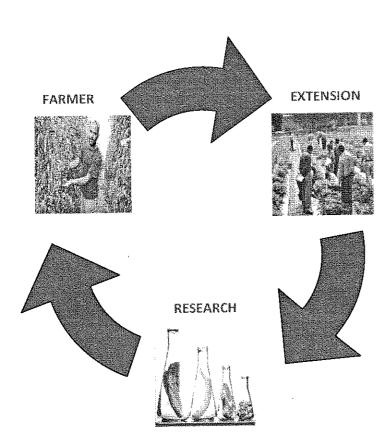


CINADCO
Center for International Agricultural Development Cooperation Ministry of Agriculture and Rural Development

## International course on:

# The Integration between Research, **Extension and Applied Agriculture**

26/1-10/2/2015



:-						
remain and the second of the s						
E .						
-						
ř						
į.						
:						
:						
:						
:						

#### **General Information**

**Location and Accommodations** 

The course will be held at CINADCO's International Training Centre at Kibbutz Hotel Shefayim, situated 20 km north of Tel Aviv near the coastal city of Netanya.

Transportation

Participants will be transported from and to Ben Gurion Airport, without charge, by TAL limousine Company, which is located on the mezzanine level at the Arrivals Hall in the Airport. Participants are requested not to take any other transport company.

Clothing

The course will be held in winter, it will be cold and rainy. Temperatures may vary between 10°C and 25°C. It is therefore recommended to bring suitable clothing, comfortable walking shoes for field trips and swimwear.

Insurance

The participants are medically insured by a health insurance policy. This policy does not cover the treatment of chronic or serious diseases, dental care, eyeglasses, pregnancy and/or specific medication taken by the participant on a regular basis. Participants are required to bring with them their usual medication. No insurance for personal belongings such as money, video cameras, laptops or jewelry will be provided.

**About MASHAV** 

Israel's Agency for International Development Cooperation (MASHAV) was founded in 1958 as part of the Israel Ministry of Foreign Affairs. It is responsible for initiating and implementing Israel's development cooperation program worldwide. MASHAV aims at transferring to developing countries the expertise and technologies that have assisted Israel in its own path to development. Today, Israel cooperates with over 140 countries, providing training in Israel and abroad and operating on-site long term demonstration projects. MASHAV is active in fields ranging from agriculture to medicine and from community development to entrepreneurship. MASHAV website: http://mashav.mfa.gov.il

#### **About CINADCO**

The Center for International Agricultural Development Cooperation (CINADCO) is a part of Israel's Ministry of Agriculture and Rural Development. Since 1958, CINADCO has been in charge of the international agricultural program conducted by MASHAV in Israel and abroad. CINADCO's activities consist of: international, regional and country "tailor-made" courses in Israel, on-the-spot courses, longand short-term project planning and advisory missions. Israeli experts have also been sent to different locations around the world to conduct projects and to share their expertise in various aspects of agricultural production, extension and project planning. http://www.cinadco.moag.gov.il/cinadco

> For further information please contact: **CINADCO - English Division** Hotel Shefayim 60990, Israel Tel: 972-9-9595729/30 Fax: 972-99595733 E-mail: rochale@cinadco.co.il http://www.cinadco.moag.gov.il http://mashav.mfa.gov.il